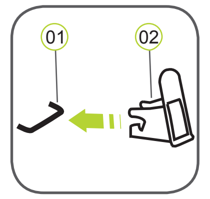
6. ПОДГОТОВКА

Моля, първо прочетете частта от глава 7, описваща желания от Вас метод на монтаж.

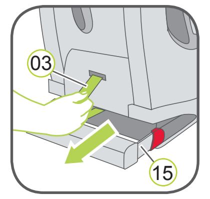
6.1 Подготовка на ISOFIX

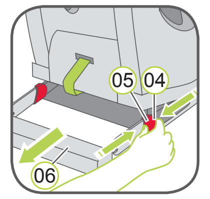


1. Ако автомобилът Ви не е стандартно оборудван с приемни водачи ISOFIX, прикрепете двата приемни водача (02) , включени в комплекта на седалката*, като широките отвори сочат навън, към двете точки за закрепване на ISOFIX (01) на Вашия автомобил.

СЪВЕТ: Точките за закрепване на ISOFIX се намират между хоризонталната повърхност и вертикалната облегалка на автомобилната седалка.

2. Преместете облегалката за глава на автомобилната седалка в горно положение.
3. Издърпайте сивата текстилна примка (03) , за да издърпате двете заключващи рамена (15) , докато чуете щракване, което означава, че са заключени напълно.



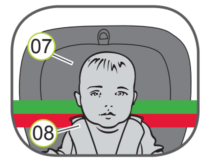


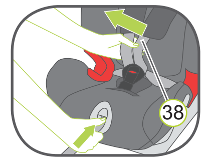
4. От двете страни на седалката, притиснете един към друг зеления бутон за безопасност (04) и червения бутон за освобождаване (05) и свалете предпазителя на конектора (06).

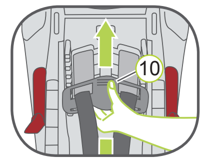
* Приемните водачи улесняват монтажа на обезопасителната детска седалка с помощта на точките за закрепване на ISOFIX и предотвратяват повреда на тапицерията на седалката. Когато не се използват, трябва да се свалят и да се съхраняват на сигурно място. При автомобили със сгъваема облегалка, приемните водачи трябва да бъдат свалени преди сгъването на облегалката.

Обикновено проблеми възникват при попадане на замърсяване или чужди обекти по приемните водачи и куките. За да отстраните тези проблеми, почистете попадналите замърсявания или чужди обекти.

6.2 Регулиране на облегалката за глава с 5-точков колан







Правилно регулирана облегалка за глава (07) гарантира оптимална защита за Вашето дете в обезопасителната седалка: Облегалката за глава (07) трябва да бъде регулирана така, че раменните колани (08) да са на същото ниво, на което са рамената на Вашето дете или малко по-нагоре.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Раменните колани (08) не трябва да преминават зад гърба на детето или на височината на ушите, или над ушите.

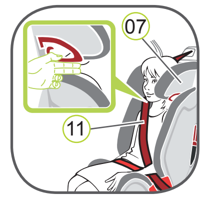
Раменните колани се регулират по следния начин:

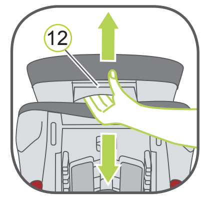
1. Разхлабете максимално 5-точковия колан (38) на детската седалка.

Гръб на детската седалка:

2. Натиснете бутона на регулатора за височината на раменните колани (10) на гърба на корпуса на седалката и наклонете към себе си регулатора за височината на раменните колани (10).
3. Плъзнете регулатора за височината на раменните колани (10) , за да изберете правилната височина на раменните колани (08) , и го заключете в положение, което е подходящо за детето Ви, като освободите бутона.

6.3. Регулиране на облегалката за глава





Правилно регулирана облегалка за глава (07) гарантира, че диагоналната част на предпазния колан (11) е в оптимална позиция и осигурява оптимална защита на Вашето дете.

Облегалката за глава (07) трябва да бъде регулирана така, че да има два пръста разстояние между облегалката за глава (07) и рамената на Вашето дете.

За да регулирате подходящата височина на облегалката за Вашето дете:

1. Поставете ръка в ръкохватката за регулиране (12) на гърба на облегалката за глава (07) и я дръпнете към себе си.

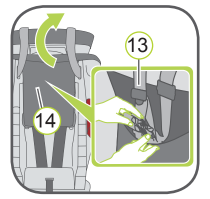
По този начин облегалката за глава се отключва.

2. Сега можете да преместите отключената облегалка за глава (07) до желаната височина. Веднага след като освободите ръкохватката за регулиране (12) , облегалката за глава (07) ще се заключи на позицията.
3. Поставете детската седалка на автомобилната седалката.
4. Сега детето може да седне в детската седалка, а Вие проверете височината. Повторете процедурата, докато облегалката за глава (07) е на оптималната височина.

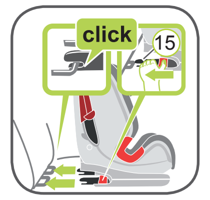
7. МОНТАЖ

A1 ГРУПА 1 (9-18 кг)

С ISOFIX + Top Tether + 5-точков колан

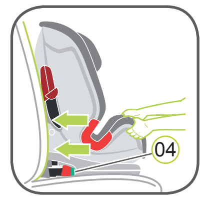


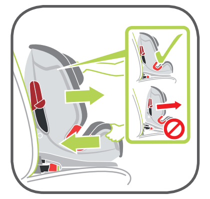
1. Уверете се, че 5-точковият колан е монтиран правилно (виж точка 9).
2. Следвайте стъпките в точка 6.1
3. Следвайте стъпките в точка 6.2
4. Извадете Top Tether (13) от джоба за съхранение (14) и го поставете върху детската седалка.
5. Поставете детската седалката на автомобилната седалка с лице по посоката на движение.
6. Хванете детската седалка с двете ръце и плъзнете двете заключващи рамена (15) стабилно в приемните водачи (02) , докато заключващите рамена се заключат с щракване от двете страни. Сега зеленият бутон за безопасност ISOFIX (04) трябва да се вижда от двете страни.



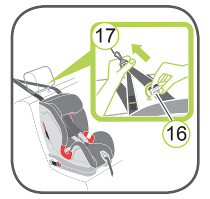
⚠ **CAUTION!** Заключващите рамена са правилно заключени, само ако и двата бутона за безопасност ISOFIX (04) са напълно зелени.

7. Избутайте детската седалка към облегалката, като притискане силно, равномерно и от двете страни.

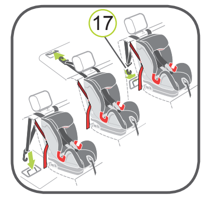




8. Разклатете обезопасителната детска седалка, за да се уверите, че е стабилно захваната и проверете отново зелените бутони за безопасност (04) , за да се уверите, че и двата са напълно зелени.

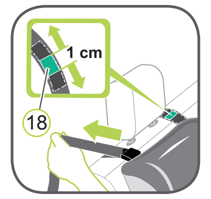


9. Хванете Top Tether (13) и натиснете металния език (16) настрани от ремъка, за да удължите ремъка, и издърпайте Top Tether (13) от кука (17) , докато получи V-образна форма.
10. Прекарайте Top Tether (13) от лявата и дясната страна покрай облегалката за глава.



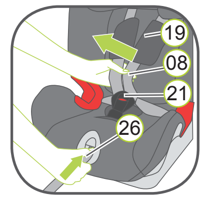
11. Закачете куката (17) в точката за захващане на Top Tether, посочена в ръководството за потребителя на Вашия автомобил.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че не използвате куката за придържане на багаж вместо точката за захващане на Top Tether. Огледайте автомобила си и потърсете този знак:

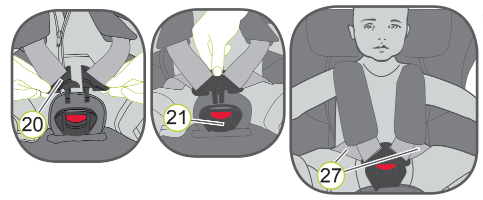


12. Натягайте ремъка на Top Tether (13) , докато индикаторът за натягане (18) стане зелен и Top Tether (13) е добре натегнат.
13. Следвайте стъпките в точка [осигуряване на Вашето дете с 5-точков колан].

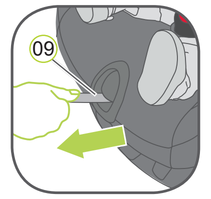
ОСИГУРЯВАНЕ НА ВАШЕТО ДЕТЕ С 5-ТОЧКОВ КОЛАН



1. Отворете катарамата на колана (21) (натиснете червения бутон)
2. Натиснете бутона за регулиране (26) и същевременно издърпайте напред двата раменни колана (08) . Не дърпайте чрез раменните възглавнички (19) .
3. Сега детето може да седне в детската седалка.



4. Прекарайте двата езика на катарамата (20) , докато се съединят, и ги заключете един в друг преди да ги поставите в катарамата на колана (21) – трябва да чуете щракване.



Издърпайте регулиращия ремък (09) , докато коланът легне гладко и плътно по тялото на детето Ви.

⚠ **ВНИМАНИЕ! Издърпайте регулиращия ремък напред.**

⚠ **ВНИМАНИЕ! Ремъците за хълбоците (27) трябва да бъдат разположени възможно най-ниско по хълбоците на Вашето дете.**

⚠ **С оглед безопасността на Вашето дете, преди всяко пътуване с автомобила се уверете, че...**

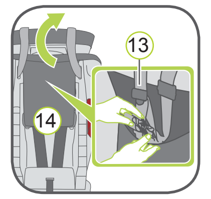
- обезопасителната детска седалка е захваната от двете страни със заключващите рамена ISOFIX (15) в точките за закрепване на ISOFIX (01) и че двата зелени бутона за безопасност (04) са напълно зелени;
- детската седалка е захваната стабилно;
- Top Tether (13) е добре натегнат върху облегалката на автомобилната седалка и индикаторът за натягане (18) е зелен;
- ремъците на обезопасителната детска седалка са близо до тялото без да ограничават детето;
- раменните колани (08) са правилно регулирани и ремъците не са усукани;
- раменните възглавнички (19) са в правилната позиция по тялото на детето Ви;
- езиците на катарамата (20) са заключени в катарамата на колана (21).

⚠ **Внимание:** Ако детето Ви се опита да отвори зелените бутони за безопасност ISOFIX (04) или катарамата на колана (21) , спрете при първа възможност. Проверете дали обезопасителната детска седалка е правилно поставена и се уверете, че детето Ви е правилно осигурено. Инструктирайте детето си за възможните опасности.

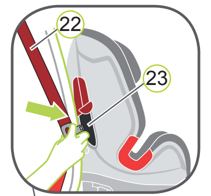
За да свалите детската седалка, следвайте стъпките в точка 10

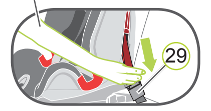
B1 ГРУПА 2 (15-25 кг) - РАЗШИРЕН КОЛАН

С предпазен колан на автомобила + Top Tether + 5-точков колан

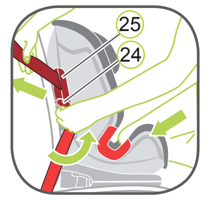


1. Уверете се, че 5-точковият колан на детската седалка е монтиран правилно (виж точка 9).
2. Уверете се, че металната подложка на детската седалка е в правилната позиция (виж точка 9 стъпка 7)
3. Следвайте стъпките в точка 6.2
4. Извадете Top Tether (13) от джоба за съхранение (14) и го поставете върху детската седалка.
5. Поставете детската седалката на автомобилната седалка с лице по посоката на движение.
6. Издърпайте предпазния колан на автомобила (22) и го промушете през водачите за колан (23) на детската седалка. Уверете се, че коланът не е усукан.

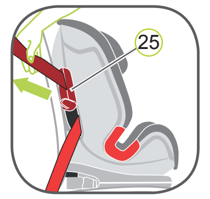




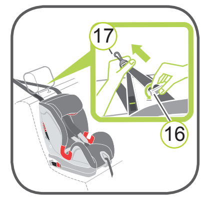
7. Заключете езика на катарамата в катарамата на автомобилната седалка (29) ЩРАК!



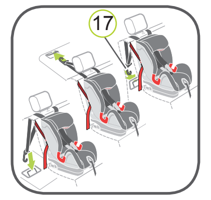
8. Срещуположно на катарамата на предпазния колан на автомобила, завъртете заключващия лост (24) надолу и поставете диагоналния колан в ключалката за колан (25).
9. Притиснете детската седалка с тежестта на тялото си (клекнете в седалката). Същевременно издърпайте диагоналния колан силно, за да го натегнете (задръжте натегнат) и завъртете заключващия лост (24) нагоре, докато се заключи.



10. За да натегнете отново, издърпайте диагоналния колан, докато ключалката на колана (25) се затвори.

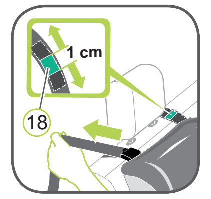


11. Хванете Top Tether (13) и натиснете металния език (16) настрани от ремъка, за да удължите ремъка, и издърпайте Top Tether (13) от кука (17) , докато получи V-образна форма.
12. Прекарайте Top Tether (13) от лявата и дясната страна покрай облегалката за глава.



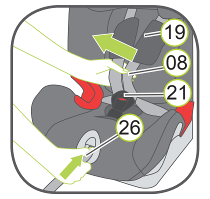
13. Закачете куката (17) в точката за захващане на Top Tether, посочена в ръководството за потребителя на Вашия автомобил.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че не използвате куката за придържане на багаж вместо точката за захващане на Top Tether. Огледайте автомобила си и потърсете този знак:

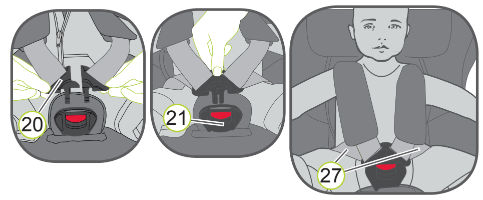


14. Натягайте ремъка на Top Tether (13) , докато индикаторът за натягане (18) стане зелен и Top Tether (13) е добре натегнат.
15. Следвайте стъпките в точка [осигуряване на Вашето дете с 5-точков колан]

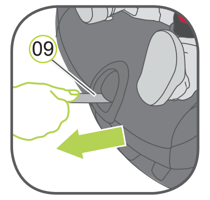
ОСИГУРЯВАНЕ НА ВАШЕТО ДЕТЕ С 5-ТОЧКОВ КОЛАН



1. Отворете катарамата на колана (21) (натиснете червения бутон)
2. Натиснете бутона за регулиране (26) и същевременно издърпайте напред двата раменни колана (08) . Не дърпайте чрез раменните възглавнички (19) .
3. Сега детето може да седне в детската седалка.



4. Прекарайте двата езика на катарамата (20) , докато се съединят, и ги заключете един в друг преди да ги поставите в катарамата на колана (21) – трябва да чуете щракване.



Издърпайте регулиращия ремък (09) , докато коланът легне гладко и плътно по тялото на детето Ви.

⚠ **ВНИМАНИЕ! Издърпайте регулиращия ремък напред.**

⚠ **ВНИМАНИЕ! Ремъците за хълбоците (27) трябва да бъдат разположени възможно най-ниско по хълбоците на Вашето дете.**

⚠ **С оглед безопасността на Вашето дете, преди всяко пътуване с автомобила се уверете, че...**

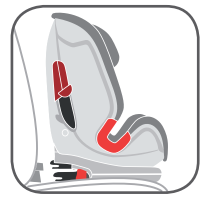
- детската седалка е стабилно монтирана в автомобила.
- коланът не е усукан.
- езикът и катарамата на предпазния колан на автомобила не са поставени във водачите за коланите на детската седалка.
- Top Tether (13) е добре натегнат върху облегалката на автомобилната седалка и индикаторът за натягане (18) е зелен;
- диагоналният колан се заключва само от ключалката, намираща се срещуположно на катарамата на предпазния колан на автомобила.
- ремъците на обезопасителната детска седалка са близо до тялото без да ограничават детето;
- раменните колани (08) са правилно регулирани и ремъците не са усукани;
- раменните възглавнички (19) са в правилната позиция по тялото на детето Ви;
- езиците на катарамата (20) са заключени в катарамата на колана (21)

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Ако детето Ви се опита да отвори катарамата на колана (21) , спрете при първа възможност. Проверете дали обезопасителната детска седалка е правилно поставена и се уверете, че детето Ви е правилно осигурено. Инструктирайте детето си за възможните опасности.

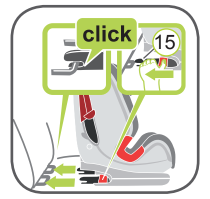
За да свалите детската седалка, следвайте стъпките в точка 10

C1 ГРУПА 2 (15-25 кг) и ГРУПА 3 (22-36 кг)

С ISOFIT + предпазен колан на автомобила

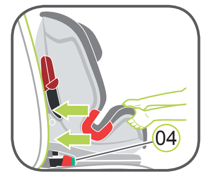


1. Уверете се, че 5-точковият колан на детската седалка е свален правилно (виж точка 9).
2. Следвайте стъпките в точка 6.1
3. Следвайте стъпките в точка 6.3
4. Поставете детската седалката на автомобилната седалка с лице по посоката на движение.

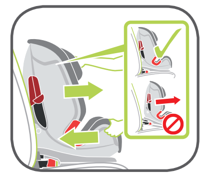


5. Избутайте двете заключващи рамена на ISOFIT (15) в приемните водачи (02) , докато заключващите рамена ISOFIT се заключат от двете страни. „ЩРАК!“

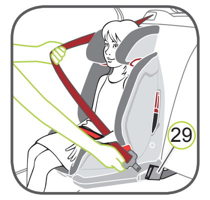
⚠ **ВНИМАНИЕ!** Заключващите рамена са правилно заключени, само ако и двата зелени бутона за безопасност (04) са напълно зелени.



6. Избутайте детската седалка към облегалката, като притискане силно, равномерно и от двете страни.



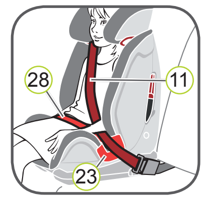
7. Разклатете обезопасителната детска седалка, за да се уверите, че е стабилно захваната, и проверете отново зелените бутони за безопасност (04) , за да се уверите, че и двата са напълно зелени



8. Сега детето може да седне в детската седалка.
9. Издърпайте предпазния колан на автомобила и го прекарайте пред детето към катарамата на автомобилната седалка (29).

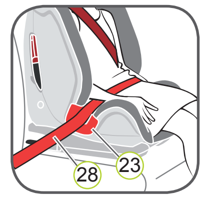
⚠ **ВНИМАНИЕ!** Не усуквайте колана.

10. Заключете езика на катарамата в катарамата на автомобилната седалка (29) ЩРАК!



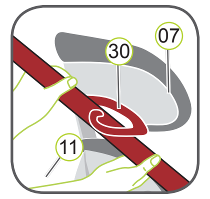
11. Поставете диагоналната част на предпазния колан (11) и частта на колана върху скута (28) от страната на катарамата на предпазния колан на автомобила (29) под подлакътника и след това в светлочервения водач за колан (23) на меката подложка на седалката.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Катарамата на предпазния колан на автомобила (29) не трябва да се поставя между светлочервения водач за колан (23) и подлакътника.



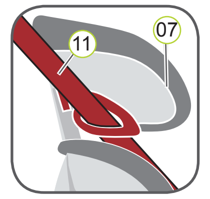
12. Поставете частта на колана върху скута (28) върху другата страна на меката подложка на седалката в светлочервения водач за колан (23).

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Частта на колана върху скута (28) трябва да бъде разположена възможно най-ниско от двете страни върху хълбоците на Вашето дете



13. Промушете диагоналната част на предпазния колан (11) в тъмночервения държач за колан (30) на облегалката за глава (07) , докато легне изцяло в държача за колан (30) без да се усуква.

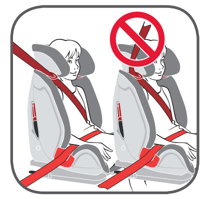
Съвет! Ако облегалката (31) закрива държача за колан (30), можете да преместите облегалката за глава (07) нагоре. Диагоналната част на предпазния колан (11) сега може да бъде пъхната лесно. Сега върнете облегалката за глава (07) на правилната височина.



14. Уверете се, че диагоналната част на предпазния колан (11) преминава върху раменната кост на Вашето дете, а не пред врата му.

Съвет! Все още можете отново да регулирате височината на облегалката за глава (07) тук в автомобила.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Диагоналната част на предпазния колан (11) трябва да преминава диагонално назад. Можете да регулирате пътя на преминаване на колана с помощта на регулатора за колана на автомобила.



⚠ **ВНИМАНИЕ!** Диагоналната част на предпазния колан (11) не трябва никога да води напред към регулатора за колана на автомобила.

В такъв случай използвайте детската седалка само на задната седалка на автомобила.

⚠ **С оглед безопасността на Вашето дете, преди всяко пътуване с автомобила се уверете, че...**

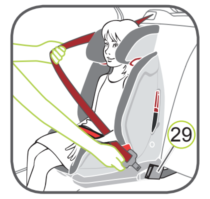
- обезопасителната детска седалка е захваната от **двете** страни със заключващите рамена ISOFIT (15) в точките за закрепване на ISOFIT (01) и че двата зелени бутона за безопасност (04) са напълно зелени;
- обезопасителната детска седалка е захваната стабилно;
- частта на колана върху скута (28) преминава през светлочервените водачи за колан (23) от двете страни на меката подложка на седалката,
- диагоналната част на предпазния колан (11) от страната на катарамата на предпазния колан на автомобила (29) също преминава през светлочервения водач за колан (23) на меката подложка на седалката,
- диагоналната част на предпазния колан (11) преминава през тъмночервения държач за колан (30) на облегалката за глава,
- диагоналната част на предпазния колан (11) преминава диагонално назад,
- ремъците са стегнати и **не** са усукани,
- катарамата на предпазния колан на автомобила (29) не е поставена между светлочервения водач за колан (23) и подлакътника на меката подложка на седалката.

⚠ **Внимание:** Ако детето Ви се опита да отвори бутоните за безопасност ISOFIT (04) или катарамата на колана (21) , спрете при първа възможност. Проверете дали обезопасителната детска седалка е правилно поставена и се уверете, че детето Ви е правилно осигурено. Инструктирайте детето си за възможните опасности.

За да свалите детската седалка, следвайте стъпките в точка 10

C2 ГРУПА 2 (15-25 кг) и ГРУПА 3 (22-36 кг)

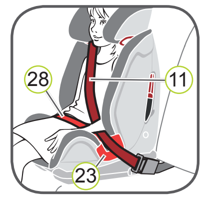
С предпазен колан на автомобила



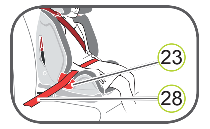
1. Уверете се, че 5-точковият колан на детската седалка е свален правилно (виж точка 8).
2. Следвайте стъпките в точка 6.3
3. Издърпайте предпазния колан на автомобила и го прекарайте пред детето към катарамата на автомобилната седалка (29).

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Не усуквайте колана.

4. Заключете езика на катарамата в катарамата на автомобилната седалка (29). ЩРАК!
5. Поставете диагоналната част на предпазния колан (11) и частта на колана върху скута (28) от страната на катарамата на предпазния колан на автомобила (29) под подлакътника и след това в светлочервения водач за колан (23) на меката подложка на седалката.

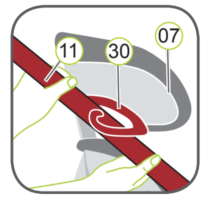


⚠ **ВНИМАНИЕ!** Катарамата на предпазния колан на автомобила (29) не трябва да се поставя между светлочервения водач за колан (23) и подлакътника.



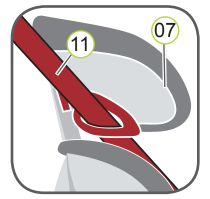
6. Поставете частта на колана върху скута (28) върху другата страна на меката подложка на седалката в светлочервения водач за колан (23).

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Частта на колана върху скута (28) трябва да бъде разположена възможно най-ниско от двете страни върху хълбоците на Вашето дете.



7. Промушете диагоналната част на предпазния колан (11) в тъмночервения държач за колан (30) на облегалката за глава (07) , докато легне изцяло в държача за колан (30) без да се усуква.

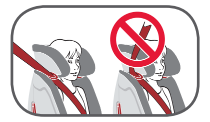
Съвет! Ако облегалката (31) закрива държача за колан (30), можете да преместите облегалката за глава (07) нагоре. Диагоналната част на предпазния колан (11) сега може да бъде пъхната лесно. Сега върнете облегалката за глава (07) на правилната височина.



8. Уверете се, че диагоналната част на предпазния колан (11) преминава върху раменната кост на Вашето дете, а не пред врата му.

Съвет! Все още можете отново да регулирате височината на облегалката за глава (07) тук в автомобила.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Диагоналната част на предпазния колан (11) трябва да преминава диагонално назад. Можете да регулирате пътя на преминаване на колана с помощта на регулатора за колана на автомобила.



⚠ **ВНИМАНИЕ!** Диагоналната част на предпазния колан (11) не трябва никога да води напред към регулатора за колана на автомобила.

В такъв случай използвайте детската седалка само на задната седалка на автомобила

⚠ **С оглед безопасността на Вашето дете, преди всяко пътуване с автомобила се уверете, че...**

- обезопасителната детска седалка е захваната стабилно;
- частта на колана върху скута (28) преминава през светлочервените водачи за колан (23) от двете страни на меката подложка на седалката,
- диагоналната част на предпазния колан (11) от страната на катарамата на предпазния колан на автомобила (29) също преминава през светлочервения водач за колан (23) на меката подложка на седалката,
- диагоналната част на предпазния колан (11) преминава през тъмночервения държач за колан (30) на облегалката за глава,
- диагоналната част на предпазния колан (11) преминава диагонално назад,
- ремъците са стегнати и **не** са усукани,
- катарамата на предпазния колан на автомобила (29) не е поставена между светлочервения водач за колан (23) и подлакътника на меката подложка на седалката.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Ако детето Ви се опита да отвори катарамата на колана (21) , спрете при първа възможност. Проверете дали обезопасителната детска седалка е правилно поставена и се уверете, че детето Ви е правилно осигурено. Инструктирайте детето си за възможните опасности.

За да свалите детската седалка, следвайте стъпките в точка 10

1. ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ Отделете време да прочетете внимателно тези указания и винаги ги съхранявайте за справки в определения за целта джоб на детската седалка.

⚠ За защитата на всички пътници в автомобила

В случай на аварийно спиране или произшествие, лица или предмети, които не са подходящо обезопасени в автомобила, могат да причинят нараняване на други пътници в автомобила. Ето защо, моля винаги се уверявайте, че...

- облегалките на автомобилните седалки са заключени неподвижно (напр. че ключалката на пейката на сгъваема задна седалка е винаги заключена).
- всички тежки или остри предмети в автомобила (напр. на кората на багажника) са захванати неподвижно.
- всички лица в автомобила са с поставени предпазни колани.
- обезопасителната детска седалка е винаги захваната неподвижно чрез закрепването ISOFIX и Top Tether или 3-точковия предпазен колан (предпазен колан на автомобила), дори когато няма дете в седалката.

⚠ За защитата на Вашето дете

- Колкото по-плътно приляга по тялото на детето Ви, толкова по-голяма е безопасността му.
- Моля, никога не оставяйте детето си без надзор в обезопасителната детска седалка в автомобила.
- Използване на задната седалка:

Преместете предната седалка достатъчно напред, така че краката на детето Ви да не могат да се удрят в облегалката на предната седалка (за да се избегне риск от нараняване).

- Под пряка слънчева светлина обезопасителната детска седалка може да се нагрее.

Внимание: Детската кожа е нежна и в резултат на нагряването може да се разрани. Предпазвайте детската седалка от силна пряка слънчева светлина, когато не я използвате.

- Разрешавайте на детето си да влиза и излиза от автомобила само от на тротоара.
- Спирайте по време на дълги пътувания, за да дадете възможност на детето си да се раздвижи и поиграе.

⚠ За да защитите автомобила си

Някои тапицерии на автомобилни седалки са изработени от по-деликатни материали (напр. велур, кожа и т.н.) и по тях могат да се появят белези на износване, когато се използват детски седалки. За оптимална защита на тапицерията на Вашите седалки Ви препоръчваме да използвате протектора за автомобилни седалки на BRITAX RÖMER, който е част от нашата гама от аксесоари.

2. УПОТРЕБА В АВТОМОБИЛА

Моля, спазвайте указанията за употреба на системите за обезопасяване на деца, описани в наръчника на потребителя за Вашия автомобил.

Седалката може да се използва във всички автомобили, оборудвани със системи за захващане ISOFIX и Top Tether или 3-точков предпазен колан. Моля, направете справка с наръчника на потребителя за Вашия автомобил за информация относно точките за захващане на ISOFIX и Top Tether или монтажа с 3-точков предпазен колан. Също така направете справка с наръчника на потребителя за Вашия автомобил за седалките, които са одобрени за обезопасителни детски седалки с категории за тегло 9-18 кг, 15-25 кг, 22-36 кг.

Можете да използвате Вашата детска седалка за автомобил по следния начин:

По посоката на движение	**Да**
Обратно на посоката на движение	**Не** 1)
с 2-точков колан (предпазен колан на автомобила)	**НЕ**
с 3-точков колан (предпазен колан на автомобила)	**Да** 2)
На седалки, снабдени с: **Закрепване на ISOFIX (между хоризонталната повърхност и вертикалната облегалка на автомобилната седалка) и точки за захващане на Top Tether (например върху кората на багажника, на пода или зад облегалката)**	**Да** 3)

(Моля, спазвайте приложимите разпоредби във Вашата страна)

1) Употребата върху автомобилна седалка, обърната обратно на посоката на движение (напр. във ван или минибус), е разрешена само ако автомобилната седалка е одобрена за използване и от възрастни. Седалката не трябва да се поставя на места, които попадат в обсега на въздушна възглавница при отварянето й.

2) Предпазният колан трябва да бъде одобрен по ECE R 16 или съпоставим стандарт (виж етикета на колана за преминатите изпитвания за маркировка "E" или "e" в окръжност).

3) Ако има предна въздушна възглавница: Плъзнете пътническата седалка много назад и направете справка с указанията в наръчника на потребителя за автомобила.

3. ОДОБРЕНИЕ

Обезопасителна детска седалка BRITTAX RÖMER	Изпитана и сертифицирана съгласно ECE* R 44/04	
	Група	Телесно тегло
XTENSAFIX	1	9 до 18 кг
	2	15 до 25 кг
	3	22 до 36 кг

Обезопасителната детска седалка е проектирана, изпитана и сертифицирана съгласно изискванията на Европейския стандарт за обезопасително оборудване за деца (ECE R 44/04). Знакът за изпитване E (в окръжност) и сертификационният номер се намират на оранжевия сертификационен стикер (стикер на обезопасителната детска седалка).

- Сертифицирането се анулира, ако направите модификации по обезопасителната детска седалка.
- Обезопасителната детска седалка XTENSAFIX трябва да бъде използвана само за осигуряване на Вашето дете в автомобила. Тя никога не трябва да се използва като стол или играчка вкъщи.

Опасност от нараняване поради самоволни промени!

Защитната функция на седалката може да бъде намалена или напълно изгубена при самоволни технически промени.

- Не извършвайте технически промени по бебешката седалка.
- Използвайте бебешката седалка единствено така, както е описано в това упътване за употреба.

XTENSAFIX предлага различни възможности за закрепване, като в таблицата по-долу са посочени видовете монтаж за съответните групи:

Група	Метод на монтаж	Осигуряване на детето	Глава от Ръководството за потребителя
1 (9-18 кг)	ISOFIX + TopTether	с 5-точков колан	A1
2 (15-25 кг)	Предпазен колан на автомобила + Top Tether	с 5-точков колан	B1
2 (15-25 кг)	ISOFIT	предпазен колан на автомобила	C1
2 (15-25 кг)	Предпазен колан на автомобила	предпазен колан на автомобила	C2
3 (22-36 кг)	ISOFIT + предпазен колан на автомобила	предпазен колан на автомобила	C1
3 (22-36 кг)	Предпазен колан на автомобила	предпазен колан на автомобила	C2

4. УКАЗАНИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ

⚠ За да гарантирате цялостния защитен ефект на обезопасителната детска седалка:

- ► В случай на произшествие със скорост на удара над 10 км/ч, е възможно обезопасителната детска седалка да се повреди, но повредата може да не е непосредствено видима. В такъв случай обезопасителната детска седалка трябва да бъде сменена.
  Моля, изхвърлете седалката по правилния начин.
- ► Редовно проверявайте всички важни части за признаци на повреда. По-специално се уверете, че механичните компоненти са напълно изправни.
- ► За да предотвратите повреда, уверете се, че обезопасителната детска седалка не е затисната между твърди предмети (врата на автомобила, плъзгачи на седалката и т.н.).
- ► Винаги проверявайте обезопасителната детска седалка за признаци на повреда (напр. ако е била изпусната).
- ► Никога не поставяйте лубрикант или смазка върху частите на детската седалка.
- ► За да можете правилно да защитите Вашето бебе, използвайте и монтирайте XTENSAFIX непременно така, както е описано в това упътване.

Изхвърляне на опаковката	Контейнер за картон
Тапицерия	Остатъчен отпадък, термична утилизация
Пластмасови части	Съгласно посоченото на етикета в определения за целта контейнер
Метални части	Контейнер за метали
Ремъци на колана	Контейнер за полиестер
Катарама и езици	Остатъчен отпадък

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Германия

тел.: +49 (0) 731 9345-199/-299
факс: +49 (0) 731 9345-210
електронна поща: info@de.britaxeurope.com
www.roemer.eu

BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
Обединено кралство

тел.: +44 (0) 1264 333343
факс: +44 (0) 1264 334146
електронна поща: helpline@uk.britaxeurope.com
www.britax.eu

5. ОБСЛУЖВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Грижа за катарамата на колана

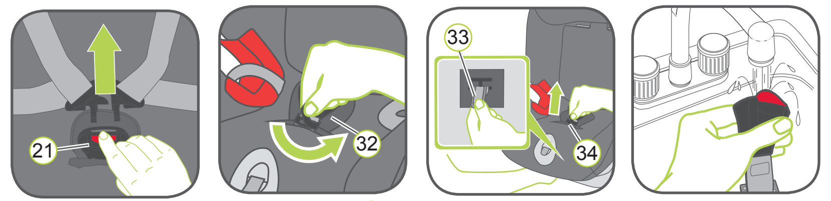
От жизнено важно значение за безопасността на Вашето дете е катарамата на колана да функционира правилно. Неизправности на катарамата на колана обикновено се причиняват от натрупване на замърсяване или чужди обекти. Неизправностите са следните:

- Езиците на катарамата се изваждат всеки път бавно при натискане на червения бутон за освобождаване.
- Езиците на катарамата не се заключват на позициите си (т.е. изваждат се обратно навън, когато се опитате да ги вкарате).
- Езиците на катарамата се заключват без да се чува „щрак".
- Езиците на катарамата се пъхат трудно (усеща се съпротивление).
- Катарамата се отваря само ако се приложи голяма сила.

Отстраняване на неизправността

измийте катарамата на колана, така че отново да функционира нормално:

Почистване на катарамата на колана



1. Отворете катарамата на колана (21) (натиснете червения бутон).
2. Отлепете Velcro лентата за стягане върху подложката за чатала (32) и извадете подложката за чатала от тапицерията.
3. Наклонете корпуса на седалката
4. Хванете металната пластина (33) отдолу и я завъртете във вертикално положение
5. Плъзнете металната пластина (33) през отвора (34)
6. Свалете катарамата на колана (21)
7. Накиснете катарамата на колана 21 в топла вода с течност за миене на съдове за най-малко един час. След това я изплакнете и я подсушете добре.

Почистване

Моля, уверете се, че използвате само оригинални тапицерии Britax/RÖMER за смяна, тъй като тапицерията е неразделна част от обезопасителната детска седалка, която играе важна роля, за да се гарантира правилното функциониране на системата. Тапицерии за смяна можете да намерите от Вашия търговец.

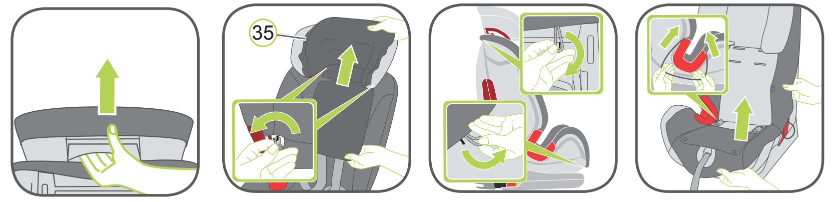
- Детската седалка не трябва да се използва без тапицерията.
- Тапицерията може да се свали и изпере със слаб почистващ препарат в пералня на програма за деликатни тъкани (30 °C). Моля, спазвайте указанията на етикета за начина на измиване на тапицерията.
- Пластмасовите части могат да бъдат почистени със сапунена вода. Не използвайте силни почистващи препарати (като например разтворители)
- Коланите могат да се измият в хладка сапунена вода.

⚠ **Внимание:** Никога не сваляйте езиците на катарамата (20) от ремъците.

- Раменните възглавнички могат да се измият в хладка сапунена вода.

Сваляне на тапицерията

A) Облегалка за глава



1. Преместете облегалката за глава на детската седалка в горно положение.
2. Извадете ластика на тапицерията (35) от куките на гърба на облегалката за глава и свалете тапицерията на облегалката за глава.

B) Тапицерия

1. Разкачете куките от долната страна.
2. Разкачете куките, намиращи се в горната част на гърба.
3. Свалете ластика от двете страни на водачите за колани.
4. Отворете двете пластмасови стягащи скоби на гърба на тапицерията.
5. Свалете на тапицерията.

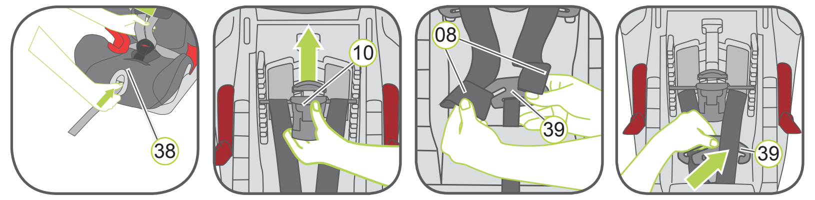
Обратно поставяне на тапицерията.

Просто следвайте стъпките в обратен ред.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Никога не използвайте детската седалка без правилно поставена катарама. Уверете се, че металната пластина (33) е поставена правилно.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Проверете дали ремъците на колана не са усукани и дали са правилно поставени в отворите за колана на тапицерията.

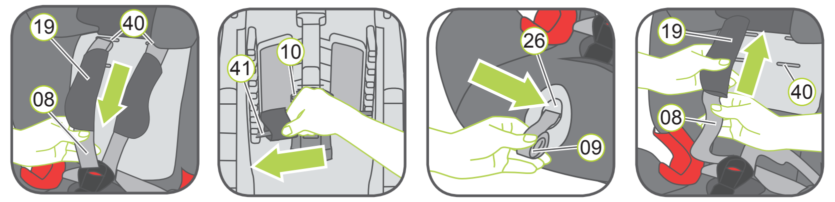
8. СВАЛЯНЕ НА 5-ТОЧКОВИЯ КОЛАН



1. Поставете джоба за съхранение (14) напред върху седалката.
2. Разхлабете максимално 5-точковия колан (38) на детската седалка.

Гръб на детската седалка:

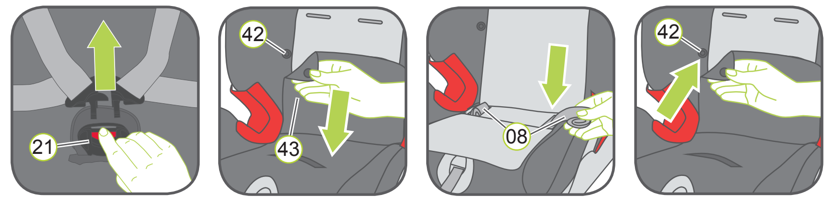
3. Натиснете бутона на регулатора за височината на раменните колани (10) на гърба на корпуса на седалката и наклонете към себе си регулатора за височината на раменните колани (10).
4. Преместете регулатора за височината на раменните колани (10) в горно положение и фиксирайте положението му, като освободите бутона на регулатора за височината на раменните колани.
5. Разхлабете максимално 5-точковия колан (38) на детската седалка. Разкачете раменните колани (08) на гърба на детската седалка от конектора (39) .
6. Поставете конектора (39) в мястото за съхранение.



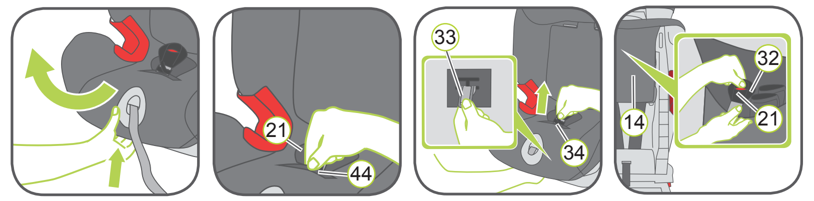
7. Издърпайте изпод раменните възглавнички (19) двата раменни колана (08) напред през отворите (40). (Предна част на детската седалка)
8. Извадете с плъзгане примките на коланите от пластмасовите удължители (41) на регулатора за височината на раменните колани (10).

Предна част на детската седалка:

9. Издърпайте регулиращия ремък (09) максимално навън.
10. Поставете регулиращия ремък за съхранение в отделението на регулиращия бутон (26).
11. Издърпайте раменните възглавнички (19) напред през отворите (40) .
12. Свалете раменните възглавнички (19) от раменните колани (08) и ги поставете в джоба за съхранение на гърба на седалката.

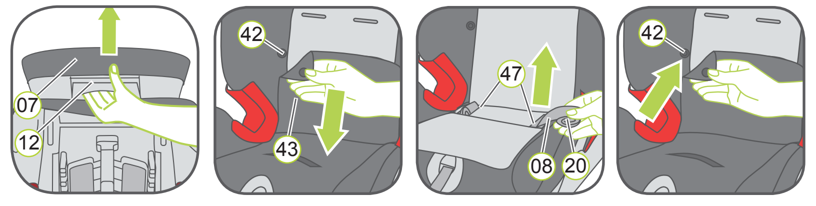


13. Отворете катарамата на колана (21) (натиснете червения бутон за освобождаване).
14. Сгънете горната част на задната тапицерия догоре.
15. Разкопчайте лявото и дясното секретно копче (42) в долната част на тапицерията (43) и повдигнете парчето тапицерия напред. Плъзнете езиците на катарамата (20) надолу в правилните отвори.
16. Навийте заедно раменните колани (08) и също ги поставете в отделението за съхранение.
17. Сгънете двете части на тапицерията назад и закопчайте секретните копчета (42) от лявата и дясната страна на гърба на тапицерията.

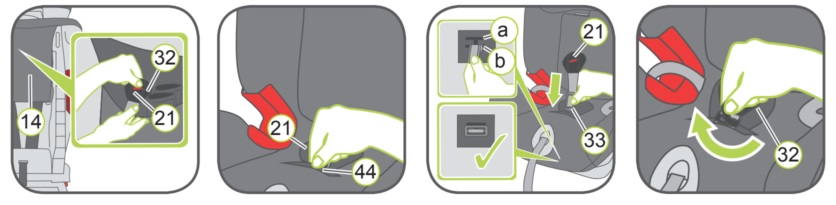


18. Издърпайте ръкохватката за накланяне, като същевременно притискате в наклонено положение (напред).
19. Издърпайте еластичната лента (44) върху катарамата на колана (21).
20. Хванете металната пластина (33) отдолу и я завъртете във вертикално положение.
21. Натиснете нагоре и плъзнете металната пластина (33) през отвора (34).
22. Свалете катарамата на колана (21) с подложката за чатала (32) и я поставете в джоба за съхранение (14).

9. ОБРАТНО ПОСТАВЯНЕ НА 5-ТОЧКОВИЯ КОЛАН



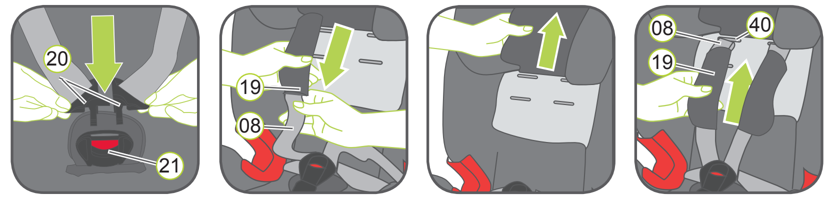
1. Поставете ръка в ръкохватката за регулиране (12) на гърба на облегалката за глава (07) и избутайте облегалката за глава до най-ниско положение.
2. Повдигнете горната част на тапицерията на облегалката за глава.
3. Разкопчайте лявото и дясното копче в долната част на тапицерията (43) и поставете парчето тапицерия върху мястото за сядане.
4. Вземете раменните колани (08) и езиците за катарамата (20) от отделението за съхранение (47) и развийте раменните колани.
5. Загърнете обратно двете парчета на тапицерията и закопчайте лявото и дясното секретно копче (42) в долната част на тапицерията.



Ако детската седалка не е в най-наклонено положение:

Натиснете ръкохватка за накланяне така, че седалката да застане в най-изправено положение.

6. Вземете катарамата за колана (21) и раменните възглавнички (19) от джоба за съхранение (14) на гърба на седалката.
7. Обратно поставяне на катарамата и коремната възглавничка: издърпайте към себе си еластичната лента (44) на мястото за сядане. Група 1 (9-18 кг) използвайте отвора за колана, който е най-близо до облегалката (a), за Група 2 (15-25 кг) използвайте най-отдалечения (b).
8. Вземете катарамата на колана (21) и придържайте металната пластина (33) вертикално. Натиснете я с тясната страна нагоре през отвора за колана (a) или (b) в корпуса на седалката.
9. Уверете се, че металната пластина (33) е в хоризонтално положение и проверете правилното напасване на металната пластина, като издърпате няколко пъти нагоре подложката за чатала (32).

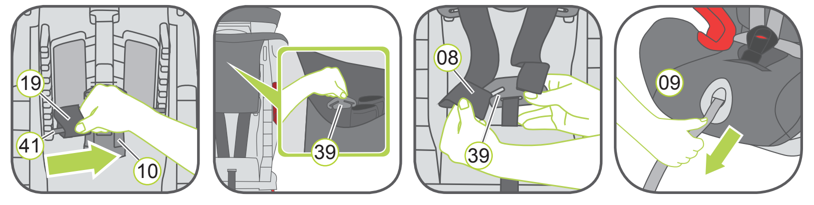


10. Прекарайте двата езика на катарамата 20 , докато се съединят, и ги заключете един в друг преди да ги поставите в катарамата на колана (21) – трябва да чуете щракване.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Коланите за скута не трябва да се усукват или да се разменят местата им.

11. Издърпайте раменните възглавнички (19) върху раменните колани (08) , като се уверите, че няма усукани места. Подравнете двете примки на раменните колани (08) и примките на ремъците на раменните възглавнички (19).
12. Издърпайте раменните колани (08) и примките на ремъците на раменните възглавнички (19) през отворите (40).

Съвет: Сгънете нагоре задната част на тапицерията.



13. Издърпайте примките на ремъците на раменните възглавнички (19) върху пластмасовите удължители (41) на регулатора за височината на раменните колани (10) .Съвет: примките на ремъците на раменните възглавнички трябва да са по-долната примка.
14. Сгънете горната част на тапицерията надолу.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** Раменните колани (08) не трябва да се усукват или да се разменят местата им.

15. Вземете конектора (39) от мястото за съхранение на гърба на детската седалка.
16. Закачете раменните колани (08) отново на конектора (39). Лявата примка върху лявото рамо на конектора и дясната примка върху дясното рамо.
17. Издърпайте бавно регулиращия ремък (09) и същевременно избутайте конектора (39) между облегалката и мястото за съхранение на конектора.

10. СВАЛЯНЕ НА ДЕТСКАТА СЕДАЛКА

⚠ **Внимание:** Свалете детската седалка от автомобила. Детската седалка не трябва никога да бъде транспортирана в автомобила, ако не е подходящо захваната.

Група 1 (ISOFIX и Top Tether)

1. За да освободите закрепването на ISOFIX, притиснете един към друг зеления бутон за безопасност и червения бутон за освобождаване първо от едната страна, а после от другата.
2. За да освободите захващането на TopTether, разхлабете колана, като вдигнете металния език на регулатора настрани от колана. След това извадете карабинера от точката за захващане.
3. Поставете предпазителя на конектора върху ISOFIX.

Група 2 (3-точков колан и Top Tether)

1. Отворете катарамата на предпазния колан на автомобила и вземете диагоналния колан, като издърпате рязко от ключалката на колана. Това обратно движение освобождава вътрешния притискащ механизъм на ключалката на колана и сега заключващият лост може да се отвори лесно.
2. За да освободите захващането на TopTether, разхлабете колана, като вдигнете металния език на регулатора настрани от колана. След това извадете карабинера от точката за захващане.

Група 3A (ISOFIT)

1. За да освободите закрепването на ISOFIT, притиснете един към друг зеления бутон за безопасност и червения бутон за освобождаване първо от едната страна, а после от другата.
2. Поставете предпазителя на конектора върху ISOFIX.

Група 3B (3-точков колан)

1. Извадете предпазния колан на автомобила от катарамата.

---

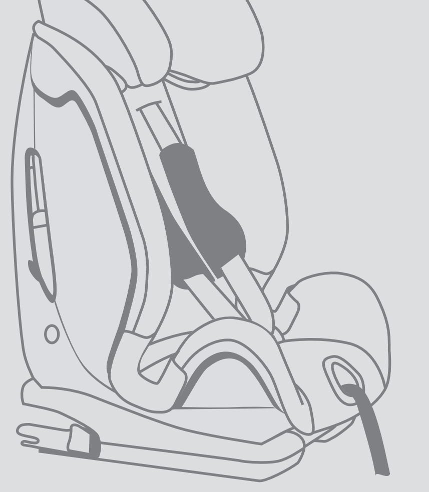
9 – 36 кг

9 месеца ~ 12 години

XTENSAFIX

BG

Указания за потребителя



www.britax.eu

EDV-NR.: 2000009868